Manual de utilização
Congelador

Página 38

7082 327-00

G_33 611

LIEBHERR

Indicações para proteção do meio ambiente

O aparelho possui materiais de valor e deve ser eliminado separadamente, como lixo municipal de carácter especial. A eliminação de aparelhos usados deverá ser realizada de forma profissional e apropriada, em conformidade com as normas locais aplicáveis e legislação em vigor.

Não danificar o circuito de frio do aparelho usado no transporte, para que não ocorra um extravasamento acidental do agente refrigerador (ver informação na placa de características) e óleo contido no mesmo.

- Inutilizar o aparelho.
- Desligar a ficha do aparelho da tomada elétrica.
- Cortar o cabo de alimentação.

CUIDADO

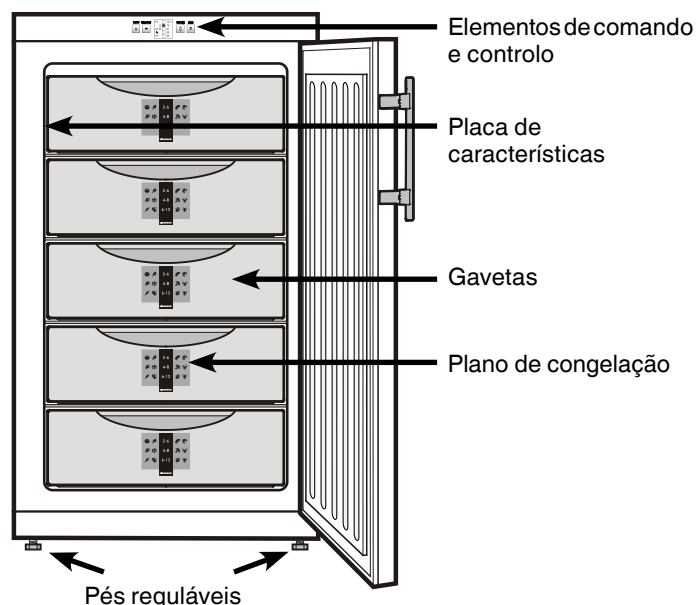
Perigo de asfixia provocada por material de embalagem e películas de plástico! Não permitir que crianças brinquem com os materiais de embalagem. Entregar o material de embalagem num ponto de recolha oficial.

Campo de utilização do aparelho

O aparelho destina-se exclusivamente à refrigeração de alimentos num contexto doméstico ou similar. Isto inclui, por exemplo, a utilização

- em cozinhas para empregados, pensões com pequenoalmoço,
- por parte de hóspedes em casas alugadas, hotéis, motéis e outros tipos de alojamento,
- para catering e serviços similares no comércio grossista.

Utilizar o aparelho exclusivamente numa escala doméstica habitual. Todos os outros tipos de utilização são interditos. O aparelho não é indicado para o armazenamento e refrigeração de medicamentos, plasma sanguíneo, preparados laboratoriais ou outros produtos e substâncias semelhantes abrangidas pela diretiva 2007/47/CE relativa aos dispositivos medicinais. A utilização incorreta do aparelho poderá conduzir à danificação ou deterioração dos produtos armazenados. Além disso, o aparelho não está indicado para utilização em zonas com um potencial risco de explosão.

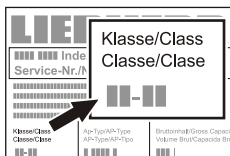
Descrição do aparelho

Conselhos e instruções de segurança

- Afim de evitar danos pessoais e materiais, o desempacotamento e a instalação do aparelho deverão ser feitos por duas pessoas.
- Se verificar a existência de danos no aparelho, contacte o fornecedor antes de efectuar a ligação.
- Para um funcionamento com a máxima segurança, deverão respeitar-se escrupulosamente todas as indicações deste manual na montagem e ligação do aparelho à corrente.
- Em caso de avaria, desligar o aparelho da corrente. Quer puxando a ficha quer desligando ou retirando o fusível.
- Para desligar o aparelho da corrente, puxar não o fio mas a ficha.
- Para que o utilizador não corra qualquer risco, quaisquer reparações ou intervenções no aparelho devem ser efectuadas pelo nosso serviço de assistência a clientes. O mesmo se aplica à substituição do cabo de ligação à corrente.
- Não manusear chamas descobertas ou fontes de inflamação no interior do aparelho. Ao transportar ou limpar o aparelho, proceder de forma a não danificar o sistema de circulação do agente refrigerador. Se, no entanto, tal acontecer, não aproximar fontes de inflamação e arejar bem o compartimento.
- Não utilizar a base, as gavetas, as portas, etc., como estribo ou apoio.
- Este aparelho não é próprio para pessoas (e também crianças) com deficiências físicas, sensóricas ou mentais, ou para pessoas que não tenham experiência e conhecimento suficientes, a não ser que, no início da sua utilização, tenham sido supervisionadas ou lhes tenham sido dadas, por uma pessoa responsável pela segurança, as instruções necessárias sobre segurança. Para sua protecção, as crianças não devem ficar sozinhas sem vigilância, para garantir que não brincam com o aparelho.
- Evitar contacto prolongado da pele com superfícies frias ou produtos refrigerados ou congelados. Isso pode causar dores, sensação de surdez e hipotermia. Se houver necessidade de contacto prolongado com a pele, tomar medidas de prevenção, como por ex. o uso de luvas.
- Não deverão consumir-se gelados nem cubos de gelo acabados de sair do congelador, pois as temperaturas baixíssimas a que se encontram podem provocar queimaduras.
- Para evitar riscos de intoxicação alimentar, não deverão consumir-se alimentos que já tenham ultrapassado o prazo de armazenamento.
- Este aparelho destina-se à refrigeração, congelação e armazenamento de alimentos, bem como à produção de gelo. Foi concebido para uso doméstico. Na utilização para fins industriais deverão respeitar-se as recomendações específicas para o respectivo sector.
- Não guardar no aparelho materiais explosivos ou "sprays" com agentes de propulsão inflamáveis, como o butano, o propano, o pentano, etc., pois a ligação dos componentes eléctricos poderá detoná-los caso ocorra uma fuga fortuita de gases. Este tipo de "sprays" é identificável pela indicação do conteúdo ou pelo desenho de uma chama.
- Não utilizar aparelhos eléctricos no interior do aparelho.
- O aparelho foi concebido para ser utilizado em espaços fechados. Não instalar e colocar o aparelho em funcionamento ao ar livre, ou em zonas onde fique sujeito a humidade elevada ou salpicos de agua.

Classe climática

A classe climática indica a que temperatura ambiente o aparelho deve funcionar, para conseguir a potência de frio plena.

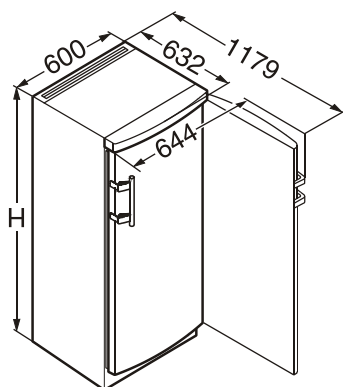
A classe climática vai impressa na placa de características.

A posição da placa de características pode ser consultada na descrição do aparelho.

Classe climática	Temperatura ambiente
SN	+10 °C até +32 °C
N	+16 °C até +32 °C
ST	+16 °C até +38 °C
T	+16 °C até +43 °C
SN-ST	+10 °C até +38 °C
SN-T	+10 °C até +43 °C

Não operar o aparelho a temperatura ambiente diferente das indicadas!

Instalação

- Não instalar o aparelho num local em que fique exposto à luz directa do sol, junto a um fogão, aquecimento ou aparelho semelhante.
- O pavimento deve ser nivelado e plano. Compensar eventuais irregularidades ajustando os pés reguláveis do aparelho com a chave de boca fornecida.
- Assegurar sempre uma boa ventilação (entrada e saída de ar). Não tapar as aberturas e grelhas de ventilação.
- Não colocar nenhum aparelho que irradie calor, como, por exemplo, um forno micro-ondas ou uma torradeira, em cima do aparelho.
- Segundo a norma EN 378 o local de instalação do aparelho deve apresentar um volume de 1 m^3 por cada 8 g de agente refrigerador R 600a, para que em caso de derramamento do agente refrigerador não possa formar-se uma mistura inflamável do gás e ar neste local. O volume de agente refrigerador é indicado na placa de características no interior do aparelho.

Medidas do aparelho (mm)

G 20	H = 1250 mm
G 24	H = 1447 mm
G 27	H = 1644 mm

Ligação elétrica

Pôr o aparelho a funcionar unicamente com **corrente alternada**.

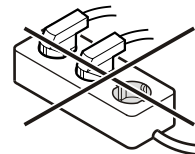
A tensão e a frequência vão impressas na placa de características. A posição da placa de características pode ser consultada na descrição do aparelho.

A tomada tem de estar ligada à terra e eletricamente protegida de acordo com as normas.

A corrente de ativação do fusível tem de ficar entre 10 A e 16 A.

A tomada não deve ficar atrás do aparelho e deve ser facilmente acessível.

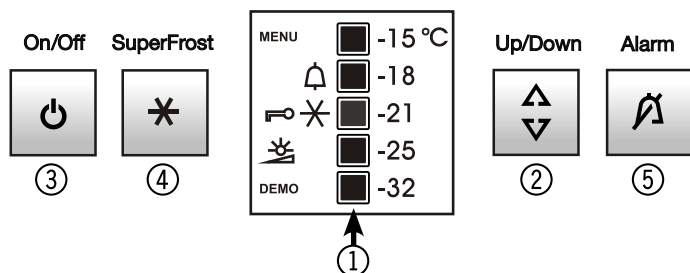
Não ligar o aparelho por meio de extensões ou de tomadas múltiplas.

Não utilizar inversores isolados (conversão de corrente contínua em corrente alterna ou trifásica) ou fichas de economia de energia. Perigo de danos no sistema electrónico!

Economizar energia

- Assegurar sempre uma boa ventilação (entrada e saída de ar). Não tapar as aberturas e grelhas de ventilação.
- Não instalar o aparelho num local em que fique exposto à luz directa do sol, junto a um fogão, aquecimento ou aparelho semelhante.
- O consumo de energia depende das condições de instalação como, por ex., a temperatura ambiente.
- Abrir o aparelho com a menor frequência possível.
- Dispor os alimentos por tipos.
- Conservar todos os alimentos bem embalados e fechados. É evitada assim a formação de gelo.
- Colocação de alimentos quentes: deixar primeiro os alimentos arrefecerem à temperatura ambiente.
- Se o aparelho evidenciar uma camada de gelo grossa: descongelar o aparelho.

A concentração de pó aumenta o consumo de energia:

- Limpar o pó acumulado no grupo frigorífico e permutador térmico - grelha metálica na parede traseira do aparelho - a intervalos anuais.

Elementos de comando e controlo

① Indicação de temperatura (display)
② Tecla de regulação de temperatura
③ Tecla Ligar/desligar
④ Tecla SuperFrost
⑤ Tecla Desligar alarme

MENU O modo de ajustes está activado (activar o sistema antimanipulação por crianças e ajustar a intensidade luminosa da indicação)

Alarme (o símbolo fica a piscar, quando a temperatura no espaço interior é demasiado alta)

O sistema antimanipulaçao por crianças está activado

Está ligado o SuperFrost

Ajustar a intensidade luminosa da indicação (o símbolo fica activo unicamente no modo de ajustes)

DEMO O modo de apresentação está activado

Ligar e desligar o aparelho

On/Off

Ligar: Premir a tecla **ON/OFF**. A indicação de temperatura ilumina-se/pisca.

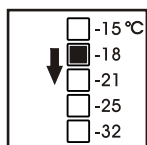
Desligar: Premir a tecla **ON/OFF** por aprox. 3 segundos. A indicação de temperatura apaga-se.

Regulação da temperatura

-15 °C
-18
-21
-25
-32

Up/Down

Premir a tecla **Up/Down**, a indicação de temperatura salta para o valor de temperatura imediatamente inferior no display.

Premir a tecla **Up/Down** tantas vezes até que seja mostrado o valor pretendido.

Observação
Após um determinado tempo de funcionamento, a temperatura no espaço interior regula-se para atingir o valor ajustado.

Sinal sonoro

Soa quando a temperatura no compartimento de congelação não é suficientemente baixa.

A indicação de temperatura e o símbolo ficam a piscar.

Alarm

O sinal desliga-se premindo a tecla **ALARM**.
A indicação de temperatura continua a piscar até que o estado de alarme tenha terminado.

Este caso pode ocorrer:
- quando a porta do congelador fica muito tempo aberta entra o ar quente no compartimento;
- após falha prolongada de corrente;
- em caso de avaria do aparelho.

Seja qual for o caso, controlar se os alimentos descongelaram ou se estragaram.

Funções complementares

Através do modo de ajustes você pode fazer uso do sistema antimanipulação por crianças e alterar a intensidade luminosa da indicação. O sistema antimanipulação por crianças permite-lhe impedir que o aparelho seja desligado inadvertidamente.

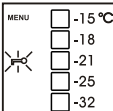
Activar o sistema antimanipulação por crianças

O sistema antimanipulação por crianças está activado.

Desactivar o sistema antimanipulação por crianças

O sistema antimanipulação por crianças está desactivado.

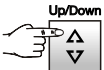
Ajustar a intensidade luminosa da indicação

Premir durante 5 seg. Indicação =

Indicação =

Indicação =

Com a tecla Up/Down ajustar a intensidade luminosa pretendida.

Indicação =

A intensidade luminosa pretendida é activada um minuto depois.

Observação: Quando está premida uma tecla, o display acende-se durante 1 minuto com a máxima intensidade luminosa.

Modo de apresentação

O modo de apresentação pode ser activado, para apresentar o aparelho em exposições ou nas lojas de venda, como se estivesse realmente a funcionar. No display encontra-se a palavra **DEMO**.

Neste modo, o sistema de circulação do agente refrigerador está fora de serviço.

Quando este modo tiver sido activado por engano, pode ser desactivado da seguinte maneira.

Premir durante 5 seg.

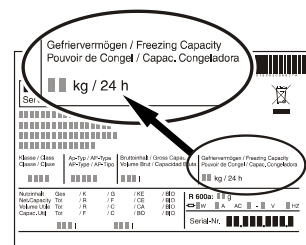
No display aparece a piscar a palavra **MENU** e ✱.

Quando o cursor na indicação de temperatura se encontrar nos -25°C, continuar com o ponto seguinte. Caso isso não suceda, proceder ao ajuste premindo a tecla Up/Down.

O display apaga-se durante 1 segundo.

Depois disso, o aparelho volta a estar no modo normal de serviço.

Congelação

Pode congelar, num período de 24 horas, o número de quilos de alimentos frescos indicados na placa de características do aparelho, em "**Capacidade de congelação**".

SuperFrost

Activando a função SuperFrost, a temperatura no congelador baixa ao valor mais baixo alcançável. Assim os alimentos são congelados rapidamente e preserva-se a qualidade dos alimentos.

- Premir a tecla **SuperFrost**. Aparece no display o símbolo ✱.
- Aguardar por 24 horas.
- Introduzir os alimentos frescos.
- O sistema automático SuperFrost desliga-se automaticamente após 65 horas após ter-se ligado o SuperFrost.

Não terá de accionar a função SuperFrost:

- ao introduzir no congelador produtos já congelados;
- ao congelar até cerca de 2 Kg diários de alimentos frescos.

Recomendações para congelação

- Os produtos similares devem ser acondicionados juntos.
- Os alimentos congelados pelo utilizador devem ser acondicionados em doses adequadas ao consumo doméstico. Para que congelem rapidamente até ao centro, não deverão ser ultrapassadas as seguintes quantidades por embalagem: fruta e legumes: 1 Kg, carne: 2,5 Kg.
- Como material de embalagem, podem utilizar-se os sacos de congelação disponíveis no mercado e recipientes reutilizáveis de plástico, metal ou alumínio.
- Certificar-se de que os alimentos frescos introduzidos não fiquem em contacto com alimentos já congelados. As embalagens devem estar bem secas, para que não se colem umas às outras.
- Etiquetar sempre as embalagens com o seu conteúdo e data de congelação e não ultrapassar o prazo de armazenamento recomendado.
- Não congelar garrafas ou latas que contenham bebidas com gás, pois podem rebentar.
- Ao descongelar, retirar apenas as quantidades de que vai precisar imediatamente. Os alimentos descongelados devem ser confeccionados o mais rapidamente possível.

Poderá descongelar os alimentos:

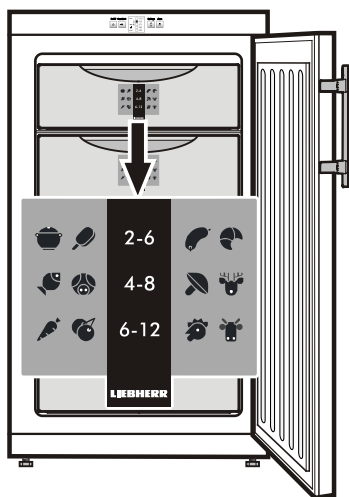
– num forno com recirculação de ar;
– num forno de micro-ondas;
– à temperatura ambiente;
– no frigorífico

Acessórios

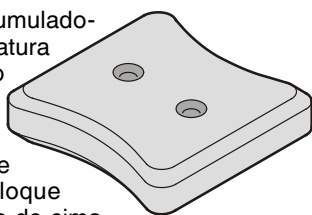
Plano de congelação

O plano de congelação indica, por meio de símbolos, o produto a congelar e o tempo de armazenamento expresso em meses.

O limite superior ou inferior de cada grupo depende da qualidade dos alimentos, do tratamento até à congelação e das exigências de qualidade próprias do utilizador.

Aos alimentos com teor de gordura mais elevado aplicam-se sempre os valores inferiores.

Acumuladores de frio

Em caso de falha de corrente, os acumuladores de frio impedem que a temperatura aumente rapidamente dentro do congelador.

Para beneficiar do "máximo tempo de armazenamento em caso de anomalia de funcionamento", coloque os acumuladores de frio na gaveta de cima, directamente sobre os alimentos congelados.

Descongelação

No interior do congelador forma-se nas paredes, após algum tempo de funcionamento, uma camada de flocos ou de gelo, o que faz aumentar o consumo de energia.

Atenção!
Quando a camada de gelo atingir uma espessura de 5 mm é imprescindível descongelar o aparelho. Caso contrário deixará de ser possível tirar as gavetas para fora ou estas podem partir.

- Para proceder à descongelação, desligar o aparelho desligando a ficha do aparelho da tomada de corrente.
- Retirar as gavetas e as placas de vidro.
- Envolver os alimentos congelados com papel ou com uma manta e colocá-los num local fresco.
- Para acelerar o processo de descongelação, colocar um recipiente com água quente sobre o fundo do compartimento.
- Deixar a porta do aparelho aberta durante todo o processo. Quando a descongelação estiver concluída, recolher o resto da água de descongelação com um pano e limpar o aparelho.

Para descongelar, não utilizar quaisquer dispositivos mecânicos ou outros meios artificiais para além dos recomendados pelo fabricante.

Limpeza

Antes de se proceder à limpeza do aparelho, colocá-lo fora de funcionamento. Desligar a ficha do aparelho da tomada de corrente, ou desaparafusar/desactivar o fusível ligado a montante.

Lavar o interior e o exterior do aparelho e os acessórios com água tépida, a que pode adicionar-se um pouco de detergente para louça. Não utilizar produtos ácidos ou abrasivos ou solventes químicos.

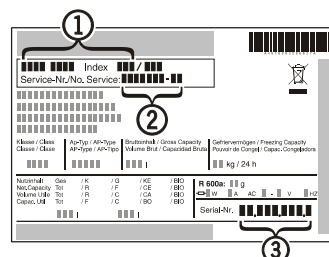
Não utilizar aparelhos de limpeza por vapor!
Perigo de lesões e danos materais.

- Deverá ter-se o cuidado de não deixar entrar água na grelha de ventilação, nem em nenhuma das partes eléctricas do aparelho.
- Secar tudo muito bem com um pano.
- Uma vez por ano deverá limpar-se e retirar-se o pó do gerador de frio e do permutador térmico (grelha metálica na parte posterior do aparelho).
- Não remover nem danificar a placa de características, que se encontra no interior do aparelho, pois é importante para o serviço de assistência a clientes.

Anomalias de funcionamento

As seguintes deficiências de funcionamento poderão ser solucionadas pelo próprio utilizador, verificando as causas possíveis:

O aparelho não funciona. Verifique:
– se o aparelho se encontra ligado;
– se a ficha está bem metida na tomada;
– se o fusível da tomada está em ordem;
O aparelho faz demasiado barulho. Verifique:
– se o aparelho está bem assente no chão;
– se o grupo frigorífico, ao funcionar, transmite vibrações aos móveis ou objectos confinantes. Não esquecer que são inevitáveis alguns ruídos provocados pela circulação do fluido refrigerador.
A temperatura não é suficientemente baixa. Verifique:
– se o aparelho foi regulado para a temperatura correcta, de acordo com a secção "Regulação da temperatura";
– se não terá sido introduzida uma quantidade excessiva de alimentos frescos;
– se o termómetro integrado em separado indica a temperatura correcta.
– O arejamento está a fazer-se correctamente?
– O aparelho está instalado próximo de uma fonte de calor?

Se não se verificar nenhuma das causas mencionadas e não puder, portanto, resolver sozinho a anomalia, dirija-se ao serviço de assistência a clientes mais próximo. Ao fazê-lo, indique o modelo ❶, o número de assistência ❷ e o número de série do aparelho ❸ constantes da placa de características. A placa de características está colocada na parede interior esquerda.

Desligar o aparelho

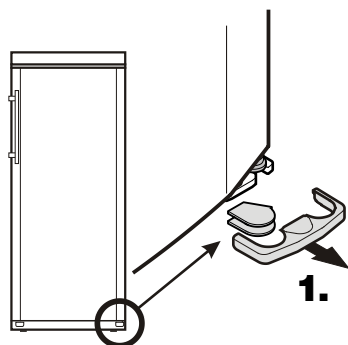
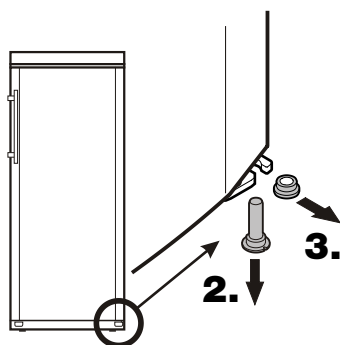
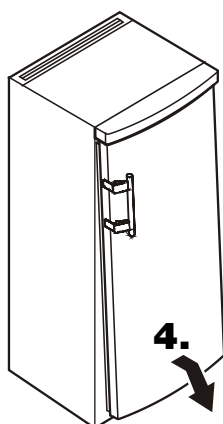
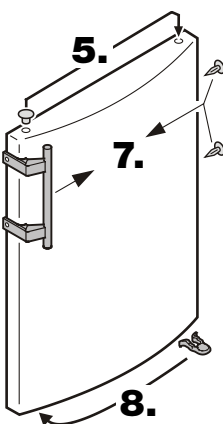
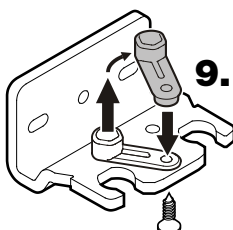
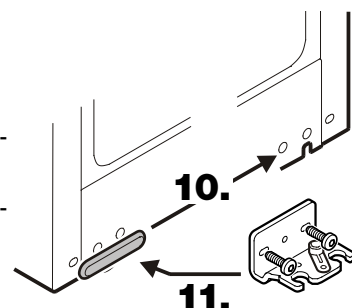
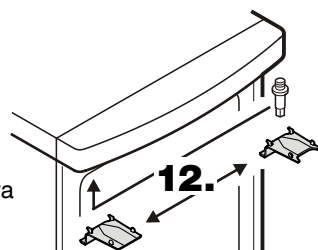
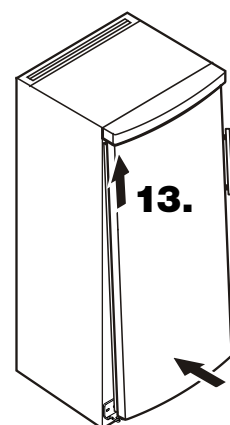
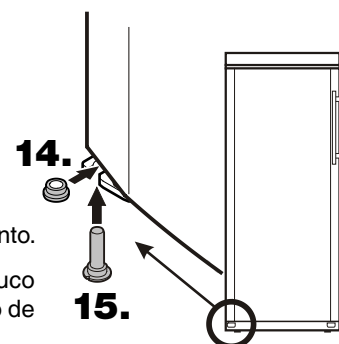
Quando o aparelho é colocado fora de funcionamento durante um período prolongado, dever-se-á desligá-lo. Para tal, desligar a ficha do aparelho da tomada de corrente ou soltar/desaparafusar os fusíveis ligados a montante. Limpar o aparelho e deixar a porta aberta, para evitar a formação de cheiros.

O aparelho respeita as normas de segurança aplicáveis, bem como as directivas 2004/108/CE e 2006/95/CE da Comunidade Europeia.

O fabricante trabalha permanentemente para o desenvolvimento das suas séries e modelos de aparelhos, pelo que pede a sua compreensão para o facto de se reservar o direito de proceder a modificações na forma, equipamento e tecnologia dos mesmos.

Inversão do sentido de abertura da porta

A inversão do sentido de abertura da porta só deve ser realizada por pessoal especializado na matéria.
Para efectuar a inversão são necessárias dois pessoas.

1. Retirar as coberturas.

2. Bascular o aparelho um pouco para atrás e retirar o pino de assentamento.
3. Retirar o anel de afastamento.

4. Retirar a porta.

5. Trocar o tampão.
6. Desengatar e retirar deslocando as placas de pressão na frente.
7. Retirar o puxador e os tampões e colocá-los no lado oposto.
8. Transferir o clipe de mola para o lado contrário.

9. Trocar a peça de assentamento da charneira angular.

10. Transferir a placa de cobertura para o lado contrário.
11. Aparafusar a charneira angular.

12. Transferir as peças da charneira superior para o lado oposto.

13. Encaixar a porta no pino e fechá-la.

14. Introduzir o anel de afastamento.
15. Bascular o aparelho um pouco para atrás e introduzir o pino de assentamento.

16. Encaixar as coberturas.